



## LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Położenie</b><br><b>Location</b>                                      | Nazwa lokalizacji<br><b>Site name</b>   | Nieruchomość niezabudowana przeznaczona na rzemiosło i usługi publiczne w Łucce  |
|  | Miasto / Gmina<br><b>Town / Commune</b>   | Gmina Lubartów   |
|  | Powiat<br><b>District</b>   | Lubartowski  |
|  | Województwo<br><b>Province (Voivodship)</b>   | Lubelskie  |
| <b>Powierzchnia nieruchomości</b><br><b>Area of property</b>             | Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha]<br><b>Max. area available (as one piece) [ha]</b>                  | Nieruchomość niezabudowana o pow. 5 ha w kształcie prostokąta, wymiary nieruchomości 200mx250m   |
|  | Możliwości powiększenia terenu (krótki opis)<br><b>Possibility for expansion (short description)</b>                        | Nieruchomość położona przy drodze krajowej S-19 (obwodnica Lubartowa). Graniczy z gruntami rolnymi stanowiącymi własność osób prywatnych. Powiększenie terenu inwestycyjnego wymaga wprowadzenia zmian w Planie Zagospodarowania Przestrzennego.   |
| <b>Cena</b><br><b>Price</b>  | Orientacyjna cena gruntu [PLN/m <sup>2</sup> ] włączając 22% VAT<br><b>Land price [PLN/m<sup>2</sup>] including 22% VAT</b> | 18,30 PLN/m <sup>2</sup> - wartość przybliżona   |
| <b>Informacje dotyczące nieruchomości</b><br><b>Property information</b> | Właściciel / właściciele<br><b>Owner(s)</b>   | Teren inwestycyjny składa się z działek, których właścicielami są osoby prywatne.<br><br>Wszyscy właściciele złożyli deklaracje zbycia nieruchomości w przypadku zainteresowania nimi inwestora. Osobą upoważnioną do prowadzenia w imieniu właścicieli działek rozmów wstępnych z inwestorem jest Wójt Gminy. |
|  | Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N)<br><b>Valid zoning plan (Y/N)</b>                                       | Tak  |
|  | Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego<br><b>Zoning</b>  | Rzemiosło i usługi publiczne   |
| <b>Charakterystyka działki</b><br><b>Land specification</b>              | Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha]<br><b>Soil class with area [ha]</b>  | IV   |
|  | Różnica poziomów terenu [m]<br><b>Differences in land level [m]</b>   | 1 m  |
|  | Obecne użytkowanie<br><b>Present usage</b>  | Rolne  |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N)<br><b>Soil and underground water pollution (Y/N)</b>              | Nie  |
|  | Odpady znajdujące się na terenie (T/N)<br><b>Waste materials on site (Y/N)</b>   | Nie  |
|  | Poziom wód gruntowych [m]<br><b>Underground water level [m]</b>  | 5m   |
|  | Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N)<br><b>Risk of flooding or land slide (Y/N)</b>                          | Nie  |
|  | Przeszkody podziemne (T/N)<br><b>Underground obstacles (Y/N)</b>   | Nie  |
|  | Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N)<br><b>Ground and overhead obstacles (Y/N)</b>                           | Nie  |
|  | Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N)<br><b>Ecological restrictions (Y/N)</b>  | Nie  |
| Budynki i zabudowania na terenie (T/N)<br><b>Buildings / other constructions on site (Y/N)</b> | Nie  |  |
| <b>Ograniczenia budowlane<br/>Building restrictions</b>  | Procent dopuszczalnej zabudowy<br><b>Building coverage [%]</b>   | Do 20%   |
|  | Ograniczenia wysokości budynków [m]<br><b>Building height limit [m]</b>  | Brak ograniczeń                                    |
|  | Strefa buforowa [m]<br><b>Buffer zone [m]</b>  | Brak   |
|  | Inne, jeśli występują<br><b>Others if any</b>  | Brak   |
| <b>Połączenia transportowe<br/>Transport links</b>   | Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość)<br><b>Access road to the plot (type and width of access road)</b> | Droga krajowa Nr S-19 szer.6m                      |
|  | Autostrada / droga krajowa [km]<br><b>Nearest motorway / national road [km]</b>  | Droga krajowa S-19 w bezpośrednim sąsiedztwie – 6m |
|  | Kolej [km]<br><b>Railway line [km]</b>   | Lubartów, 2 km                                     |

|  |   |                  |
|--|---|------------------|
|  | Bocznica kolejowa [km]<br><b>Railway siding [km]</b>  | Lubartów, 1,5 km |
|  | Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km]<br><b>Nearest international airport [km]</b>  | Warszawa, 150 km |
|  | Najbliższe miasto wojewódzkie [km]<br><b>Nearest province capital [km]</b>  | Lublin, 26 km    |
| <b>Istniejąca infrastruktura</b><br><b>Existing infrastructure</b>   | Elektryczność na terenie (T/N)<br><b>Electricity (Y/N)</b>  | Nie              |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu<br/><b>Connection point (distance from boundary) [m]</b></li> </ul>  | 50 m             |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Napięcie<br/><b>Voltage [kV]</b></li> </ul>  | Średnie: 15 kV   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna moc<br/><b>Available capacity [MW]</b></li> </ul>   | Bez ograniczeń   |
|  | Gaz na terenie (T/N)<br><b>Gas (Y/N)</b>  | Nie              |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy działki<br/><b>Connection point (distance from boundary) [m]</b></li> </ul> | 1 km             |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość kaloryczna<br/><b>Calorific value [MJ/Nm<sup>3</sup>]</b></li> </ul>                               | 25 000 KJ        |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Średnica rury<br/><b>Pipe diameter [mm]</b></li> </ul>   | 150mm            |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość<br/><b>Available capacity [Nm<sup>3</sup>/h]</b></li> </ul>                              | Bez ograniczeń   |
|  | Woda na terenie (T/N)<br><b>Water supply (Y/N)</b>  | Nie              |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu<br/><b>Connection point (distance from boundary) [m]</b></li> </ul>  | 1 km             |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość<br/><b>Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</b></li> </ul>                             | Bez ograniczeń   |
|  | Kanalizacja na terenie (T/N)<br><b>Sewage discharge (Y/N)</b>   | Nie              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu<br/><b>Connection point (distance from boundary) [m]</b></li> </ul> | 500 m   |                  |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość<br/><b>Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</b></li> </ul>  | 50 m <sup>3</sup> /24h   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ograniczenie zrzutu ścieków<br/><b>Limitation of discharge</b></li> </ul>   | Ścieki sanitarne – bez ograniczeń<br>Ścieki przemysłowe – w zależności od parametrów związanych z technologią oczyszczalni ścieków w Lubartowie. |
|  | <p>Odprowadzenie wód deszczowych na terenie (T/N)<br/><b>Rain water discharge (Y/N)</b></p>  | Nie  |
|  | <p>Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie<br/><b>Treatment plant (Y/N)</b></p>   | Nie  |
|  | <p>Telefony (T/N)<br/><b>Telephone (Y/N)</b></p>   | Nie  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu<br/><b>Connection point (distance from boundary) [m]</b></li> </ul>   | 800 m  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Liczba dostępnych linii analogowych<br/><b>Number of available analog lines</b></li> </ul>  | 1 – posiada parametry techniczne odpowiednie do transmisji szerokopasmowej   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Liczba dostępnych linii ISDN<br/><b>Number of available ISDN lines</b></li> </ul>   | 1  |
| <b>Uwagi<br/>Comments</b>                                |  |  |
| <b>Osoba przygotowująca ofertę<br/>Offer prepared by</b> | Dorota Golak, Podinspektor, Tel. 0-81 855 69 39; e-mail: <a href="mailto:coi@gmina-lubartow.pl">coi@gmina-lubartow.pl</a>  |  |
| <b>Osoby do kontaktu<br/>Contact person</b>              | Dorota Golak, Podinspektor, Tel. 0-81 855 69 39; e-mail: <a href="mailto:coi@gmina-lubartow.pl">coi@gmina-lubartow.pl</a><br>Grzegorz Wronowski, Tel. 0-81 855 69 39; e-mail: <a href="mailto:coi@gmina-lubartow.pl">coi@gmina-lubartow.pl</a> – język angielski |  |

Wymagane załączniki:

**Required enclosures:**

- **Maps of plot (including infrastructure on plot and transport links);**  
Mapki terenu (włączając infrastrukturę na terenie i sieć połączeń transportowych);
- **5-10 high-quality photographs giving full view of plot**  
5-10 dobrej jakości zdjęć, dających pełny obraz terenu;
- **Aerial photographs (if available)**  
Zdjęcia lotnicze (o ile są);
- **Resolution of Commune Council on exemption from local taxes for investors, In compliance with European Union regulations.**  
Uchwała Rady Gminy dotycząca zwolnień z podatków lokalnych dla inwestorów zgodna z przepisami prawa Unii Europejskiej.

